

# **Podiumsdiskussion am DFG anlässlich des 60. Jahrestages des Elysée-Vertrags**

Anlässlich des 60. Jahrestages des Elysée-Vertrages veranstaltete das DFG Saarbrücken eine Podiumsdiskussion mit dem Titel „Die deutsch-französische Bikulturalität: ein Mehrwert im Zeitalter der Globalisierung?“















(Fotos: Max Ernst / Caméléon)

Teilnehmende:

- Jan Benedyczuk, Staatssekretär, Ministerium für Bildung und Kultur des Saarlandes
- Werner Zettelmeier, Université Cergy-Pontoise, Paris
- Oliver Luksic, MdB, Parlamentarischer Staatssekretär beim Bundesminister für Digitales und Verkehr
- Susanne Freitag-Carteron, ZDF
- Sabine Wachs, ARD
- François Laval, directeur du campus de Sciences Po Nancy
- Florence Renard, Universität des Saarlandes
- Aylin Gül, Communication and Coordination Advisor, CINEA (Commission Européenne)
- Leandra Vièl : Moderation

Im Vorfeld der Veranstaltung fand eine Führung durch das DFG zum Thema „Das DFG, das Bauhaus und die Kunst im Saarland“ statt.

Die offiziellen Reden wurden durch zwei musikalische Intermezzi der Flötistin Lilou Adam-Kana und des Geigers Jules Prêcheur, Schüler des DFG, aufgelockert.

Der Abend endete mit der Vorführung des Kurzfilms von Alice Colin, Lisa Lahann, Margot Lauer und Timo Poetsch (8S1), die den ersten Preis des Videowettbewerbs der 5 DFGs gewonnen hatten.

# Erfahrungsberichte von ehemaligen DFG-Schüler\*innen

“ Ich genieße es, mich in beiden Kulturen wohl zu fühlen, sowohl sprachlich als auch emotional. ”



**MARGOT FÖRSTER**

(LEHRERIN AM DFG VON 1956-2003)

“ Könnte meine Sprachkenntnisse immer wieder einsetzen und fühle mich in beiden Sprachen, in beiden Ländern wie ein Fisch im Wasser. ”



**ROGER SCHÜTZ**

(ABITUR 1975)

“ Die damals begonnene Freundschaft zwischen Catherine und mir dauert bis heute an und wir besuchen und schreiben uns immer noch sehr regelmäßig. ”



**CHRISTINE SCHULZ**

(ABITUR 1977)

“ Die Schulzeit hat mir so gut gefallen, dass ich beschloss, (u.a.) Französisch zu studieren. Später heiratete ich einen französischen Mann und nun ist der Nachwuchs zweisprachig. Auch beruflich bewege ich mich immer noch im interkulturellen deutsch-franz. Kontext ”



**DR. ANEMONE**

**GEIGER-JAILLET**

(ABITUR 1983)



“ Wir haben eine gut funktionierende WhatsApp-Gruppe, in der nicht nur die gesamte Klassenstufe aller Parallelklassen von literarisch bis mathematisch-naturwissenschaftlich vertreten ist, und zwar aus dem (damals

noch bis zum Schluss getrennten) deutschen UND dem französischen Zweig.

”

### (ABITURJAHRGANG 1983)



“ Was mir also jene «Biculturalität» brachte, ist leicht zu zusammenfassen: einen perfekt passenden Beruf, in dessen täglicher Praxis die Vorteile der Mehrsprachigkeit und Kenntnis anderer Kulturen allgegenwärtig sind; und eine eigene kleine biculturelle Familie, in der wir die ganz vielen so einfachen Anlässe zukennen, in den eng französischstämmigen Alttag deutsche Sprache und Kultur einzuordnen... mit einem einzigen – aber durchaus realen – Bedauern: dass es hier kein deutsch-französisches Gymnasium gäbe! ”

### MARIO KLESCZEWSKI (ABITUR 1983)



“ Für mich als wissbegierigen und breit interessierten Menschen war das DFG genau richtig. ”



### MICHAEL PRECHTL (ABITUR 1983)

“ Ich habe stets die Offenheit und Internationalität der Schule geschätzt. ”



### SUSANNE RIEHM (ABITUR 1983)

**“** Das DFG hat für mich den Grundstein gelegt, eine echte Europäerin zu werden und dies mein Leben lang leben zu wollen. Vive l'amitié franco-allemande!



**“**

**Isabelle Gemmel (ABITUR 1990)**

**“** Ich bin auch heute noch mit einer Mitschülerin aus der französischen Abteilung gut befreundet. Im Sommer 2021 saßen wir endlich mal wieder zusammen auf dem Pferderücken: à cheval sur deux cultures. **“**



**KATHARINA BUFE  
(ABITUR 1999)**

**“** Derzeit praktiziere ich in Deutschland und wohne in Frankreich, aber ich plane fest auch eines Tages hier in unserem Wohnort als Ärztin tätig zu werden **“**



**JULIA WREDE-DRELER  
(ABITUR 2007)**

**“** Gerade in Zeiten der Krise benötigen beide Länder einander. Sie benötigen vor allem neue Brückenbauer, die beide Seiten verstehen. Aus meiner Ansicht kenne ich die Großgefäßforschung der Physik am CERN: nur ein kleines Beispiel für die Notwendigkeit der Zusammenarbeit, um Fortschritt (wie die Entdeckung des Higgs-Teilchens) zu erreichen. **“**



**MICHAEL WINN  
(ABITUR 2007)**

**“ Auch die internationale Ausrichtung des DFGs hat mir geholfen, ein global denkender und offener Mensch zu werden. Ich kann heute die Perspektiven anderer Länder und Kulturen kennenlernen und besser verstehen, was uns alle verbindet. ”**



**ROMAN KRIEGER  
(ABITUR 2008)**

**“ L'amitié franco-allemande est historiquement incroyable et un exemple pour d'autres voisins bellépharants dans le monde. C'est une chance inouïe que de pouvoir vivre cette amitié au quotidien au sein d'une structure commune telle un lycée fondamentalement franco-allemand. Pouvoir progresser ensemble pendant des années jusqu'au sésame qu'est le baccalauréat, c'est une opportunité unique. L'expérience vécue à un LFA permet de préparer l'apport de sa propre pierre à l'édifice qu'est l'entretien constant de la compréhension et l'amitié mutuelle. ”**



**ÉRIC FEVRE  
(ABITUR 2013)**

**“ Nach 4 Jahren Studium in Deutschland merkte ich, wie französische Sprache und Kultur mir fehlten, aber auch z.B. mit Freunden in einem Satz in deutscher und französischer Sprache gleichzeitig reden zu können oder Silvester nach deutscher und französischer Kultur zu feiern. ”**



**HANNAH FANDEL  
(ABITUR 2014)**

**“ Als ehemaliger Schüler des DFG Saarbrücken profitiere ich noch heute von der zweisprachigen Ausbildung. ”**



**TIM MARKS  
(ABITUR 2014)**

**“** Le bilinguisme franco-allemand a été un réel avantage dans mon cursus étudiant et l'est encore aujourd'hui dans ma vie professionnelle **”**



CONSTANCE LÉRAUD-

REYSER

(BACCALAURÉAT 2016)

**“** Je garde un très bon souvenir de l'enseignement du DFG-LFA. Cette école a toujours su mettre l'accent sur son patrimoine biculturel. Celui-ci m'a par la suite ouvert beaucoup de portes que ce soit pour les études supérieures ou la recherche d'un emploi. De plus grandir dans cette biculturalité m'a ensuite facilité l'insertion dans des milieux multinationaux. **”**



FLORIAN GEYER

(BACCALAURÉAT 2016)

**“** Ma vision du monde en a été plus grande et m'a ouvert l'esprit à de nouvelles perspectives

**”**



MAXIME JOHN

(ABITUR 2016)

**“** J'ai aujourd'hui des amis habitant les quatre coins de la planète qui me visitent et que je visite régulièrement. Cette expérience a également développé mon esprit de tolérance et de compréhension envers les différences culturelles. **”**



THOMAS BRANDT

(BACCALAUREAT 2017)

**“** Cette biculturalité est un atout crucial pour ceux qui comme moi sont toujours prêts à découvrir de nouvelles choses, sans être bloqués par la barrière de la langue. **”**

**EMILIA GARRISI**  
**(BACCALAUREAT 2018)**



**“** sans l'ouverture au monde et la rigueur que m'a transmis le DFG je n'en serais pas là aujourd'hui.

**”**

**CHARLOTTE BECKER**  
**(ABITUR 2019)**



**“** La biculturalité m'a permis de découvrir et d'accepter pleinement mes deux nationalités française et allemande. De nature réservée, les nombreux projets proposés par le LFA m'ont aidé à m'épanouir et prendre confiance en moi. **”**

**FLORA JUNG**  
**(BACCALAUREAT 2019)**



**“** C'est pourquoi nous sommes très heureux d'avoir été au LFA jusqu'à notre baccalauréat en 2019.

**”**

**JULIEN LAPORTE ET TOM NIESPOREK (ABITUR 2019)**



“ L’importance du couple franco-allemand est à la fois transmise dans le cadre de l’enseignement tout comme au quotidien au lycée franco-allemand.



JULIE NEUMANN

(ABITUR 2019)

“ DFG [...] ermöglicht mir auch weiterhin mit zwei Sprachen und Kulturen spielerisch jonglieren zu können und Themen aus verschiedensten Perspektiven betrachten zu können ”



ALEXANDER NEEL

(ABITUR 2021)

“ Le cursus bilingue possède ainsi des atouts certains pour le parcours universitaire ”



ADAM VOLKER

(ABITUR 2021)

“ J’ai acquis des qualités comme la patience et la persévérance qui ont forgé mon développement personnel ”



FLORENCE

KRUCHTEN

(ABITUR 2022)

## Presse-Berichterstattung Über das DFG anlässlich des Jubiläums des élysée-Vertrags

- 60 Jahre Élysée-Vertrag: Gelebte deutsch-französische Freundschaft am

DFG (ZDF Mittagsmagazin - 20. Januar 2023, ab Min 22:00)

- Deutsch-Französisches Lernen am DFG (SR „Aktuell“ 18 Uhr - 19. Januar 2023, ab Min 2:48)
- Lycée franco-allemand : le Traité de l'Élysée au quotidien (Mosaik Cristal TV - 20 janvier 2023)